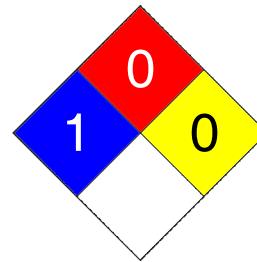


1. Identification du produit et de l'entreprise

| | |
|-------------------------------------|--|
| Identificateur de la matière | VistaClean Irrigant Solution Concentrate by Hu-Friedy |
| # CAS | Mélange |
| Usage du produit | Un nettoyant aqueux dérivé d'agrumes, qui émulsifie les contaminants, la saleté et les produits d'oxydation existant sur les lignes de flottation, en protégeant les lignes et les composants du système contre les dépôts et le tartre. |
| Fabricant | Hu-Friedy Mfg. Co., Inc. 3232 N. Rockwell Chicago, IL 60618-5982 US Téléphone: 773.975.6100 No de télécopieur: 773.868.3599 Nombre de téléphone d'urgence: 1-800-535-5053 Outside US: 001-352-323-3500 |

| LÉGENDE HMIS/NFPA | |
|----------------------|---|
| Extrême | 4 |
| Grave | 3 |
| Modéré | 2 |
| Faible | 1 |
| Minimal | 0 |

| | |
|-------------------------|-----|
| Santé | / 1 |
| Inflammabilité | 0 |
| Danger physique | 0 |
| Protection individuelle | X |



2. Identification des risques

| | |
|---|--|
| Description générale des risques | AVERTISSEMENT CAUSE L'IRRITATION AUX YEUX. Éviter le contact avec les yeux. Laver abondamment après la manipulation. |
| Effets potentiels sur la santé à court terme | |
| Voies d'exposition | Yeux, contact avec la peau, inhalation, ingestion. |
| Yeux | Sévère irritation des yeux si testé par la méthode du 16 CFR 1500.42. |
| Peau | N'est pas considéré comme un important produit irritant pour la peau. |
| Inhalation | À 10 mg/pieds cubes, il peut se produire une inflammation légère aux membranes muqueuses et une légère irritation de la cavité nasale. |
| Ingestion | Produit irritant pour la bouche, la gorge et l'estomac. |
| Organes cibles | Yeux. Reins. Système respiratoire. Peau. |
| Effets chroniques | L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites. |
| Signes et symptômes | Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements. |

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

| Ingrédient(s) | # CAS | Pourcentage |
|-----------------------|------------|-------------|
| Pamplemousse, extrait | 90045-43-5 | 40 - 70 |
| Glycérol | 56-81-5 | 30 - 60 |

4. Premiers soins

| | |
|----------------------------------|--|
| Mesures de premiers soins | |
| Contact avec les yeux | En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement avec de l'eau courante et du savon pendant 15 minutes au moins. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. |
| Contact avec la peau | Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. |

| | |
|--------------------------|--|
| Inhalation | En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. |
| Ingestion | Ne pas provoquer le vomissement. Rincer la bouche à grande eau, puis boire un ou deux verres d'eau. Appeler un médecin. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. |
| Avis aux médecins | Les symptômes peuvent être différés. |
| Conseils généraux | En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants. |

5. Mesures de lutte contre le feu

| | |
|---|---|
| Propriétés inflammables | Non inflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA. |
| Moyens d'extinction | |
| Moyens d'extinction appropriés | Mousse d'alcool. Pulvérisation d'eau. Poudre chimique. Dioxyde de carbone. |
| Méthodes d'extinction inappropriées | Pas disponible |
| Protection pour les pompiers | |
| Risques spécifiques provenant des produits chimiques | Pas disponible |
| Équipement de protection pour les pompiers | Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome. |
| Produits dangereux résultant de la combustion | Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. |
| Données sur l'explosibilité | |
| Sensibilité aux chocs | Pas disponible |
| Sensibilité aux décharges électrostatiques | Pas disponible |

6. Procédures en cas de déversement

| | |
|----------------------------------|--|
| Précautions individuelles | Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les contenants endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent. |
| Méthodes de contention | Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits |
| Méthodes de nettoyage | Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Absorber les petits déversements au moyen d'une substance absorbant inerte et placer dans des contenants appropriés, étiquetés et pouvant être fermés. Empêcher les déversements importants de se répandre dans les égouts et voies d'eau. Consulter les services d'intervention d'urgence et le fournisseur. Ne jamais réintroduire le produit répandu dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation. |

7. Manutention et entreposage

| | |
|---------------------|--|
| Manipulation | Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. |
| Stockage | Tenir hors de la portée des enfants. Entreposer dans un contenant fermé à l'abri des matières incompatibles. |

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

| Ingrédient(s) | Limites d'exposition |
|-----------------------|---|
| Glycérol | ACGIH-TLV MPT: 10 mg/m ³ OSHA-PEL MPT: 15 mg/m ³ |
| Pamplemousse, extrait | ACGIH-TLV Indéterminé OSHA-PEL Indéterminé |

Mesures d'ingénierie

Ventilation générale adéquate.

Protection individuelle

Protection pour les yeux et le visage

Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales.

Protection des mains

Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu.

Protection de la peau et du corps

Conformément aux directives de votre employeur. L'emploi d'un tablier imperméable est recommandé.

Protection respiratoire

Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH.

Considérations sur l'hygiène générale

A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit.

9. Propriétés physiques et chimiques

| | |
|--|-------------------------------|
| Aspect | Liquide |
| Couleur | Jaune |
| Forme | Liquide. |
| Odeur | citron doux |
| Seuil de l'odeur | Pas disponible |
| État physique | Liquide |
| pH | 2 - 3 (10%) |
| Point de fusion | Pas disponible |
| Point de congélation | Pas disponible |
| Point d'ébullition | 148.88 °C (300 °F) |
| Point d'écoulement: | Pas disponible |
| Vitesse d'évaporation | Pas disponible |
| Point d'éclair | 176.66 °C (350 °F) |
| Température d'auto-inflammation | Pas disponible |
| Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume | Pas disponible |
| Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume | Pas disponible |
| Pression de vapeur | Pas disponible |
| Densité gazeuse | 4.1 |
| Densité | 1.110 |
| Coefficient de répartition eau/huile | Pas disponible |
| Solubilité (H ₂ O) | Soluble |
| COV (Poids %) | Pas disponible |
| Viscosité | Visqueux |
| Masse volumique apparente | 71 lb/cu ft / 9.5 lbs./gallon |
| Pourc. de mat. volatiles | Pas volatile |

10. Stabilité et réactivité

| | |
|---|--|
| Stabilité chimique | Stable dans les conditions recommandées de stockage. |
| Conditions à éviter | La chaleur excessive. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques. Ce produit peut entrer en réaction avec des agents de réduction. |
| Matières incompatibles | Des bases. Agents de réduction. Oxydants. Anionic wetting agents. |
| Produits de décomposition dangereux | Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. |
| Possibilité de réactions dangereuses | Une polymérisation dangereuse ne se produit pas. |

11. Propriétés toxicologiques

Analyse des ingrédients - CL50

| Ingrédient(s) | CL50 |
|-----------------------|----------------|
| Glycérol | Pas disponible |
| Pamplemousse, extrait | Pas disponible |

Analyse des ingrédients - Orale DL50

| Ingrédient(s) | DL50 |
|-----------------------|-----------------|
| Glycérol | 12600 mg/kg rat |
| Pamplemousse, extrait | 5000 mg/kg rat |

Effets d'une exposition aiguë

| | |
|-------------------|--|
| Yeux | Sévère irritation des yeux si testé par la méthode du 16 CFR 1500.42. |
| Peau | N'est pas considéré comme un important produit irritant pour la peau. |
| Inhalation | À 10 mg/pieds cubes, il peut se produire une inflammation légère aux membranes muqueuses et une légère irritation de la cavité nasale. |
| Ingestion | Produit irritant pour la bouche, la gorge et l'estomac. |

Sensibilisation Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Effets chroniques Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Cancérogénicité Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Mutagénicité Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Effets sur la reproduction Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Tératogénicité Non dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Matières synergiques Pas disponible

12. Données écologiques

Écotoxicité Voir ci-dessous

Écotoxicité - Données de puce de l'eau

Glycérol 56-81-5 24 Hr EC50 Daphnia magna: >500 mg/L

Écotoxicité - Données D'eau douce D'Espèce De Poissons

Glycérol 56-81-5 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 51-57 ml/L [static]

Effets sur l'environnement Pas disponible

Toxicité aquatique Pas disponible

Persistance et dégradabilité Pas disponible

Bioaccumulation /accumulation Pas disponible

Coefficient de partage Pas disponible

Mobilité dans l'environnement Pas disponible

Information sur l'évolution des produits chimiques Pas disponible

Autres effets adverses Pas disponible

13. Élimination des résidus

Codes de déchets Pas disponible

Instructions relatives à l'élimination des résidus Détruire conformément à toutes les réglementations applicables.

Déchets des résidus / produits non utilisés Pas disponible

Emballages contaminés Pas disponible

14. Informations relatives au transport

Ministère des Transports des États Unis. (DOT)

N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)

N'entre pas dans la réglementation des marchandises dangereuses.

15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Règlements fédéraux des États-Unis Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200. Substances dangereuses CERCLA/SARA - Sans objet.

Loi sur la Santé et la Sécurité du Travail

Dangereux selon 29 CFR 1910.1200 Oui

CERCLA - COMPENSATION DE RÉPONSE ET ACTE ENVIRONNEMENTAUX COMPLETS DE RESPONSABILITÉ (Superfonds) Quantité à déclarer

Aucune

Superfund Amendments and Reauthorization Act of 1986 (SARA)

Catégories de danger Risque immédiat - Oui
Risque différé - Non
Risque d'incendie - Non
Danger lié à la Pression - Non
Danger de réactivité - Non

Section 302 substance extrêmement dangereuse Non

Section 311 produit chimique dangereux Oui

Clean Air Act (CAA) Pas disponible

Clean Water Act (CWA) Pas disponible

Situation SIMDUT Contrôlé

Classement SIMDUT Catégorie D-Division 2B

L'étiquetage SIMDUT



Régulations des états

Ce produit ne contient aucun produit chimique connu dans l'état de Californie pour provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou tout autre dommage au niveau de l'appareil reproducteur.

U.S. - Massachusetts - Right To Know List

Glycérol 56-81-5 Présent (brume)

U.S. - Minnesota - Hazardous Substance List

Glycérol 56-81-5 Présent (brume)

U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List

Glycérol 56-81-5 sn 3319

U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

Glycérol 56-81-5 Présent

U.S. - Rhode Island - Hazardous Substance List

Glycérol 56-81-5 Toxique; Inflammable

Nom du stock**Pays ou région****Nom du stock****En stock (Oui/Non)***

Canada

Liste intérieure des substances (LIS)

Oui

Canada

Liste extérieure des substances (LES)

Non

États-Unis et Porto Rico

Inventaire du TSCA (Toxic Substances Control Act)

Non

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

Date de publication

22-Juin-2010

Date en vigueur

15-Jan-2009

Date d'expiration

15-Jan-2012

Préparé par

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021